BOLLETTINO UFFICIALE

DELL'AMMINISTRAZIONE FIDUCIARIA ITALIANA DELLA SOMALIA

(PUBBLICAZIONE MENSILE)

Anno V — Mogadiscio, 16 luglio 1954 — Suppl. N. 2 al N. 7

SOMMARIO

PARTE PRIMA

1954

DECRETI

DECRETO n. 59 rep. del 10 luglio 1954: *Nomina della Commissione di cui all'art. 108 del r.d. 7 febbraio 1926 n. 269 per le indennità di espropriazione per pubblica utilità.* 315

Direzione Affari Interni — Avviso: *Indennità di esproprio per l'esecuzione del piano di risanamento del rione El Gab.* 316

PARTE SECONDA

Coop. Somala Filatori e Tessitori Artig.: *Estratto atto costitutivo* 329

Soc. Commerciale Italo-Somala «S.C.I.S.»: *Estratto verbale Assemblea - Approvazione bilancio.* 329

Stamperia A.F.I.S. — Mogadiscio — 1954 - 839 - 850

PARTE PRIMA

DECRETO n. 59 rep.

AMMINISTRAZIONE FIDUCIARIA ITALIANA DELLA SOMALIA

IL SEGRETARIO GENERALE

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTO l'art. 9, comma terzo del citato decreto;

RITENUTO che è necessario provvedere alla nomina della Commissione prevista dall'art. 108 del r.d. 7 febbraio 1926 n. 269 per le indennità di espropriazione per pubblica utilità;

DECRETA:

La Commissione prevista dall'art. 108 del r.d. 7 febbraio 1926 n. 269 è composta da:

1) Magistrato di Tribunale dott. Domenico RASPINI, Vice Giudice della Somalia — *PRESIDENTE;*

2) Ing. Giuseppe FAVILLA — *Ispettore dei LL.PP.*

3) Dott. Ugo FUNAIOLI — *Funzionario dell'Ispettorato dell'Agricoltura.*

Mogadiscio, lì 10 luglio 1954.

Il Segretario Generale
Spinelli

VISTO e registrato - Reg. n. 3, foglio n. 175.
Mogadiscio, lì 15 luglio 1954.
Il Magistrato ai Conti: O. TAM.

AMMINISTRAZIONE FIDUCIARIA ITALIANA DELLA SOMALIA

Direzione degli Affari Interni

AVVISO

In relazione alla delibera n. 101 del 29 maggio 1954 del Municipio di Mogadiscio che approva l'esecuzione del piano di risanamento del rione di El-Gab, in Mogadiscio, l'Amministrazione Fiduciaria Italiana della Somalia ha deciso di espropriare gli immobili di cui all'elenco allegato, siti in detta zona. A fianco di detti immobili, ubicazione, destinazione e proprietà sono indicate le somme offerte come indennità di esproprio.

I proprietari, presuntivamente indicati, o chiunque abbia interesse, possono presentare, entro il tempo di giorni 30 dalla pubblicazione dei presenti elenchi, per iscritto, in persona o per mezzo di legale mandatario, al Municipio di Mogadiscio, i propri reclami motivati, sia per titolo di proprietà, che per l'ammontare dell'indennità di espropriazione offerta, o per qualunque altro motivo.

Mogadiscio, li 1° luglio 1954.

Il Direttore
G. Benardelli

Rione "EL GAB,,

N. di esproprio	PROPRIETARIO	LOCALITA' e CONFINI	Uso e destinazione dello immobile	Superficie globale da espropriarsi: mq.	Indennizzo globale offerto So.
1 2	**Mohamed Iman** Muctar Iman - Rer Scech	N. Samanada Calaf E. Hagi Mangani S. Strada O. Strada	Abitazione	81,70	1.211,90
4	Samanada Calaf Ibrahim - Ortoble	N. Strada E. Hagi Mangani S. Mohamed Iman O. Strada	Abitazione	156,10	1.087,70
5 6	Scech Ali Aves Omar - Bandabò	N. Strada E. Scek Mohamed Mangani S. Strada O. Strada	Abitazione	75,16	1.052,24
7	Scech Mohamed Mangani Funzi	N. Strada E. Strada S. Strada O. Scek Ali Aves	Abitazione	90,08	630,56
8	Aves Mahdi Sciame Maie	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	87,38	1 150,30
9	Mohamed Scegò Elmi Scego	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione e piccolo negozio	148,75	1.785,00
10	Hagi Mugne Aiado Mohamed	N. Strada E. Abucar Mohamed Hagi S. Strada O. Strada	Negozio e abitazione	94,30	848 70
11 12	Abucar Mohamed Hagi Aliò	N. Strada E. Strada S. Strada O. Hagi Mugne Aiadò	Abitazione	119,10	1.042,12
13	Scech Mohamed Magnani Funzi	N. Fai Issa Geilani E. Ahada Auraha S. Strada O. Strada	Orefice	49,16	589,92

N. di esproprio	PROPRIETARIO	LOCALITA' e CONFINI	Uso e destinazione dello immobile	Superficie globale da espropriarsi: mq.	Indennizzo globale offerto Sc
14	Ahada Auraha Roble Abdurahman	N. Fai Issa Geilani E. Strada S. Strada O. Scek M. Magnani e Fai Issa	Abitazione	58,76	499,46
15	Fai Issa Geilani Osman	N. Strada E. Strada S. Scek M. Magnani e Ahado Auraha O. Strada	Abitazione	81,72	694,62
16	Abdulla Maad Abdi	N. Strada E. Strada S. Sciga Scek Abdi Abicar O. Strada	Abitazione	55,35	470,47
17	Sciga Scech Abdi Abicar	N. Abdulla Maad Abdi E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	52,33	444,80
18	Scech Mumin Mohamed Scech Abucar	N. Strada E. Geilani Abkò Hagi S. Strada O. Strada	Abitazione due negozi e lavandaio	85,20	696,40
19	Geilani Abkò Hagi Mohamed	N. Strada E. Mohamed Issa Geilani e Makafè Mohamed O. Scek Mumin Mohamed	Abitazione	93,57	1.251,50
20	Mohamed Isso Geilani Mohamed	N. Strada E. Strada S. Makafè Mohamed O. Geilani Abkò Hagi	Abitazione	52,10	442,85
21	Makafè Mohamed Soleman Mohamed (Suahili)	N. Mohamed Isso Geilani E. Strada S. Strada O. Geilani Abkò Hagi	Abitazione	48,50	485,00
22	Scioble Abdalla Ali	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione e lavanderia senza piattaforma	95,22	809,37

N. di esproprio	PROPRIETARIO	LOCALITA' e CONFINI	Uso e destinazione dello immobile	Superficie globale da espropriarsi: mq.	Indennizzo globale offerto So.
23	Mohamed Omar Ambure	N. Strada E. Ahmed Iusuf Dinle S. Strada O. Strada	Abitazione	96,23	962,30
24	Ahmed Iusuf Dinle	N. Strada E. Vicolo chiuso S. Strada O. Mohamed Omar Ambure	Abitazione	84,96	849,60
25	Scech Ali Abdulcadir Faghi	N. Strada E. Piazzetta S. Alima Hagi Ali O. Strada	Torchi da olio e pozzo con abbeverata	109,94	1.319,58
26	Alima Hagi Ali Mohamed	N. Scek Ali Abdulcadir E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	102,41	1.331,33
27	Mahadi Eno Eden	N. Piazzetta E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	83,12	720,37
28 29	Gure Ali Aden	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	90,20	650,00
30	Kussa Osman Farah	N. Strada E. Strada S. Strada O. Piazzetta	Abitazione	90,38	1.039,37
31	Nur Mohamed Iusuf	N. Strada E. lo stesso e Abiba Osman S. Strada O. Piazzetta	Abitazione e negozio	138,07	2.046,49
32	Nur Mohamed Iusuf	N. Strada E. Strada S. Abiba Osman O. lo stesso	Torchio	59,02	413,14

N. di esproprio	PROPRIETARIO	LOCALITA' e CONFINI	Uso e destinazione dello immobile	Superficie globale da espropriarsi: mq.	Indennizzo globale offerto So.
33	Abiba Osman Abdi	N. Nur Mohamed E. Strada S. Piazzetta O. Nur Mohamed	Abitazione	53,40	614,10
34	Mahò Maie Mah..	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	140,59	1.827,67
35	Scioble Abdalla Ali	N. Strada E. Kussei Abdi Ussen S. Strada O. Strada	Abitazione	104,12	728,84
36	Kussei Abdi Hussen	N. Strada E. Strada S. Strada O. Scioble Abdalla Ali	Abitazione	85,32	1.109,16
37	Sittei Funzi Scego	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	129,33	1.681,29
38	Scech Said bin Salim - Arabo	N. Strada E. Piazzetta S. Strada O. Strada	Abitazione	169,28	1.170,00
39	Scech Adde Hagi Hassan Ahmed	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione e negozio di orefice	97,45	778,15
40	Alima Baccari Bana	N. Strada E. Hagi Nur Osman S. Strada O. Strada	Abitazione	91,16	1.185,08
41	Hagi Nur Osman Mahad	N. Strada E. Strada S. Strada O. Alima Bakari Bana	Abitazione	53,91	700,83
42	Dere Gobobe Hagi Nur	N. Strada E. Alima Addò Assan S. Strada O. Strada	Abitazione e sartoria	118,79	1.425,48

N. di esproprio	PROPRIETARIO	LOCALITA' e CONFINI	Uso e destinazione dello immobile	Superficie globale da espropriarsi: mq.	Indennizzo globale offerto Sc.
43	Hagi Scech Maiò Ilole	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione con lavanderia esterna	161,59	1.543,91
44	Farah Igal Nur	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	142,75	1.309,37
45	Aua Sibrie Siat	N. Strada E. Aua Ussen Muddei S. Strada O. Strada	Abitazione	113,60	1.595,20
46	Scech Nur Mahallim Maie	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	116,78	1.109,41
47a	Hussen Mabruki Ahmed	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	109,89	1.428,57
47b	Scech Ussen	N. Strada E. Hussen Mabruki S. Strada O. Strada	Barbiere	24,49	363,45
48	Said Omar Sciego	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	116,95	1.321,53
49	Fai Mussa Issa	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	88,51	1.150,63
50	Audere Muddei Hagi Hassan	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	107,08	1.392,04
51	Binti Nur Mohamed Hagi	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	89,98	1.169,74

N. di esproprio	PROPRIETARIO	LOCALITA' e CONFINI	Uso e destinazione dello Superficie	Superficie globale da espropriarsi. mq.	Indennizzo globale offerto So.
52	Abdulcadir Elmi Ahmed	N. Abdi Nur Elmi E. Audere Muddei Scego S. Strada O. Strada	Macaia	89,02	1.423,14
53	Abdi Nur Elmi Ahmed	N. Nur Iftin Mohamed E. Fatma Edar Hagi S. Abdulcadir Elmi Ahmed O. Piazzale mercato	Macaia	75,92	1.062,88
54	Nur Iftin Mohamed	N. Strada E. Passaggio S. Abdi Nur Elmi O. Piazzale mercato	Macaia	43,05	637,35
55	Fatma Edar Hagi Ali	N. Strada E. Barre Alessò Ossoble S. Ali Maie e Audere Mudd. O. Passaggio	Macaie e magazzino	86.92	1.358,44
57	Abdurahim Abò Omar	N. Fatma Edar e Barre Ales. E. Strada S. Strada O. Ali Maie Ali	Abitazione	132,53	1.358,94
58	Eredi Ali Maie Ali	N. Barre Alessò Ossoble E. Abdurahim Abò Omar S. Strada O. Audere Muddei Scego	Abitazione	78,68	1.022,84
59	Audere Muddei Scego	N. Fatma Edar E. Eredi Ali Maie S. Strada O. Abdulcadir Elmi	Abitazione	45,63	593,19
60	Scech Ali Ahmed Ilole	N. Abdò Mucbil E. Fatma Mumin S. Strada O. Piazzale mercato	Abitazione e 5 negozi	67,72	880,36
61 62	Fanta Mumin Hagi	N. Strada E. Strada S. Strada O. Scec Ali A. e Hagi Abdò	Abitazione e negozi	137,52	962,64

N. di esproprio	PROPRIETARIO	LOCALITA' e CONFINI	Uso e destinazione dello immobile	Superficie globale da espropriarsi: mq.	Indennizzo globale offerto So.
63	Hagi Abdò Mucbil - Arabo	N. Strada E. Fatma Mumin S. Scech Ali Ahmed O. Piazzale mercato	Negozio	23,52	164,64
64	Au Abdalla Nur Abchei	N. Mohamed Dere Aves E. Ali Mussa Iusuf S. Strada O. Piazzale mercato	Negozio	59,70	417,90
65	Mohamed Dere Aves	N. Strada E. Hagi Omar Illole S. Au Abdalla Nur O. Piazzale mercato	Negozio	20,27	141,89
66	Hagi Omar Ilole	N. Strada E. Negozi S. Ali Mussa Iusuf O. Mohamed Dere Aves	Negozio	28,08	196,56
67	Ali Mussa Iusuf Ali	N. Hagi Omar Illole E. Hagia Mana Hassan S. Strada O. Au Abdalla Nur	Abitazione	82,54	577,78
69	Mallim Mohamed Roble	N. Hussen Asser Abdalla E. Scerif Ascim S. Piazzale mercato O. Piazzale mercato	Molino	35,62	499,34
70	Hussen Asser Abdalla	N. Via I Aprile E. Scerif Ascim S. Lo stesso titolare O. Piazzale mercato	Molino	35;04	495,28
71	Scerif Ascim Scerif Abubaker	N. Via I Aprile E. Scech Siat S. Strada O. Hussen Asser Abdalla	Negozi	175,57	1.580,13
78	Aua Hagi Hassan Ahmed	N. Baracca fuori esprop. E. Strada S. Maie Hagi Hussen O. Duna Bur Carola	Abitazione	78,47	549,29
79	Maie Hagi Hussen Mussa	N. Aua Hagi Hassan E. Strada S. Strada O. Duna Bur Carola	Abitazione	51,42	437,07

N. di esproprio	PROPRIETARIO	LOCALITA' e CONFINI	Uso e destinazione dello immobile	Superficie globale da espropriarsi: mq.	Indennizzo globale offerto So.
80	Hagi Mohamed Gozar Siad	N. Strada E. Strada S. Nur Scech Nur O. Duna Bur Carola	Abitazione	45,92	459,20
81	Nur Schech Nur	N. Hagi Mohamel Gozar E. Strada S. Strada O. Duna Bur Carola	Abitazione	64,71	647,10
82	Cadigia Sido Osman	N. Strada E. Strada S. Fatuma Auad Mobarek O. Duna Bur Carola	Abitazione	75,36	0,00
83	Fatuma Auad Mobarek	N. Cadigia Sido Osman E. Strada S. Strala O. Duna Bur Carola	Abitazione	55,77	669,24
84	Aba Osman Mohamed	N. Strada E. Strada S. Mohamed Abicar Zuber O. Duna Bur Carola	Abitazione e macaia	76,77	690,93
85	Mohamed Abicar Zuber	N. Aba Osman Mohamed E. Strada S. Strada O. Duna Bur Carola	Abitazione e negozio	64,10	592,70
86	Hersia Farah Issa	N. Strada E. Strada S. Strada O. Duna Bur Carola	Abitazione e negozio	119,94	939,53
87	Aua Hagi Hassan Ahmedò	N. Strada E. Strada S. Strada O. Duna Bur Carola	Abitazione	129,27	1.163,43
88	Adei Samane Aboli Iusuf	N. Strada E. Strada S. Strada O. Duna Bur Carola	Abitazione	16,82	237,74

Rione "SCURARAN"

N. di esproprio	PROPRIETARIO	LOCALITA' e CONFINI	Uso e destinazione dello immobile	Superficie globale da espropriarsi: mq.	Indennizzo globale offerto So.
1a	Aurola Roble Uarsama	N. Strada E. Abdi Elmi Scire S. Strada O. Strada	Abitazione	110,78	969,32
1b	Abdi Elmi Scire Omar	N. Strada E. Strada S. Strada O. Aurola Roble Uarsama	Abitazione e negozi	82,84	579,88
2a	Hagi Mohamed Dirar Ibrahim	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	132,36	926,52
3a	Scech Mahdi Ukas Marzuch	N. Faio Mire Mahad E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	73,05	840,07
3b	Faio Mire Mahad	N. Strada E. Strada S. Strada O. Scech Mahadi Ukas	Abitazione	81,83	780,00
4a	Sitei Mahamud Ali	N. Strada E. Ahmed Omar Ahmed S. Strada O. Strada	Abitazione	69,18	899,34
4b	Ahmed Omar Ahmed	N. Strada E. Strada S. Strada O. Sitei Mohamed Ali	Abitazione	66,82	801,84
5a	Hagi Hussen Aden Mallim	N. Strada E. Fatma Issa Sciruah S. Strada O. Strada	Abitazione	76,36	687,24
6a	Mussa Samantar Madone	N. Strada E. Cadigia Liban S. Strada O. Strada	Abitazione	83,21	582,47

N. di esproprio	PROPRIETARIO	LOCALITA' e CONFINI	Uso e destinazione dello immobile	Superficie globale da espropriarsi: mq.	Indennizzo globale offerto So.
7a	Hagia Aua Ussen Mohamed Harum	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	114,31	800,17
8a	Schech Mustafà Schech Maio	N. Strada E. Mohamed Dere Mugne S. Strada O. Strada	Abitazione	100,43	703,22
9a	Adde Mohamed Salah	N. Strada E. Nur Osman Mahad S. Strada O. Strada	Abitazione	62,92	723,58
10a	Mohamed Hassan Mohamed	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione	213,20	1.847,73
11b	Mohamed Salim Omar	N. Strada E. Mohamed Hassan Moh. S. Strada O. Strada	Abitazione e negozio	91,56	640,92
12a	Fatma Hagi Interò Mohamed	N. Strada E. Strada S. Giama Ali e Mariam Giama O. Strada	Abitazione e negozio	211,20	2.438,40
13a	Giama Ali Ahmed Uarsama	N. Fatma Hagi Interò E. Strada S. Ascia Siad Ganiare O. Mariam Giama Auad	Abitazione	78,09	546,63
13b	Mariam Giama Auad	N. Fatma Hagi Interò E. Giama Ali e Ascia Siad S. Hagi Omar Faghi O. Strada	Abitazione	75,30	325,00
13c	Ascia Siad Ganiare	N. Giama Ali Ahmed E. Strada S. Hagi Omar Faghi O. Mariam Giama	Abitazione	47,23	330,61

N. di esproprio	PROPRIETARIO	LOCALITA' e CONFINI	Uso e destinazione dello immobile	Superficie globale da espropriarsi: mq.	Indennizzo globale offerto So.
14a 14b	Hagi Omar Faghi Osman	N. Mariam Giama e Ascia Siad E. Strada S. Piazzetta O. Strada	Abitazione e magazzini	172,23	1.528,54
15a	Hagi Nur Abucar Eidrus	N. Piazzetta E. Strada S. Strada O. Strada	Magazzino	92,57	1.671,90
16a	Hagi Nur Abucar Eidrus	N. Strada E. Strada S. Ahmed Ibrahim e Moahmed Abdullahi O. Strada	Abitazione	120,99	1.088,91
17a	Ahmed Ibrahim Daud	N. Hagi Nur Abucar E. Mohamed Abdullahi S. Via I Aprile O. Strada	Macaia	58,41	972,87
17b	Mohamed Abdullahi Nur Unsane	N. Hagi Nur Abucar E. Giumale Ossoble S. Via I Aprile O. Ahmed Ibrahim	Falegname e sarto	62,32	436,24
17c	Giumale Ossoble Abasughe	N. Strada E. Hagi Mugne Aiadò S. Via I Aprile O. Mohamed Abdullahi	Macaia	114,71	1.814,97
18a	Eidrus Abucar Mohamed	N. Strada E. Strada S. Via I Aprile O. Mohamed Fara	Artigiano	15,40	200,20
18b	Mohamed Fara Iusuf	N. Strada E. Eidrus Abucar S. Via I Aprile O. Scimà Mussa	Artigiano	15,40	200,20
18c	Scimà Mussa Iusuf	N. Strada E. Mohamed Fara S. Via I Aprile O. Mohamedali Hassan	Artigiano	15,40	200,20
19a	Hagi Mugne Aiadò Mohamed	N. Strada E. Strada S. Strada O. Strada	Abitazione e magazz.	145,96	1.313,64

PARTE SECONDA

COOPERATIVA SOMALA FILATORI E TESSITORI ARTIGIANI

MOGADISCIO

Il giorno 9 luglio 1954, con Atto Pubblico — mio rogito — n. di rep. 11879 registrato a Mogadiscio al n. 1024 ed omologato dall'Ill.mo Sig. Giudice della Somalia con suo decreto in data 10 corrente, si è costituita la Società a r.l. denominata « Cooperativa Somala Filatori e Tessitori Artigiani » avente per oggetto agevolare la produzione e la vendita delle cotonate in genere e lo sviluppo dell'artigianato cotoniero locale.

Il Consiglio di Amministrazione è stato così costituito:

Sig. Abubakar Ahmud Socorò	—	Presidente
Sig. Dere Hagi	—	Consigliere
Sig. Ahmed Ali Giamò	—	Consigliere
Sig. Mohamed Ali Sciamun	—	Consigliere.

Mogadiscio, 12 luglio 1954.

Il Notaio della Somalia
Luigi Ferrara

SOCIETA' COMMERCIALE ITALO SOMALA « S.C.I.S. »

Anonima con sede in Mogadiscio

L'Assemblea Generale Ordinaria dei Soci del 16 giugno 1954, tenuta a Milano, via Dante n. 4, ha approvato il Bilancio al 31 dicembre 1953, con il seguente risultato:

Attivo	So. 757.303,37
Passivo	» 757.303,37

Conto Perdite e Profitti

Spese e perdite	So. 188.726,84
Proventi diversi	» 188.726,84

E' stato eletto Consigliere di Amministrazione il dott. Massimo Risso.

Il Presidente
Luigi Bruno